**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift

**Band:** 8 (1904)

Artikel: "Telllieder"

Autor: Steinberg, Augusta

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-573994

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

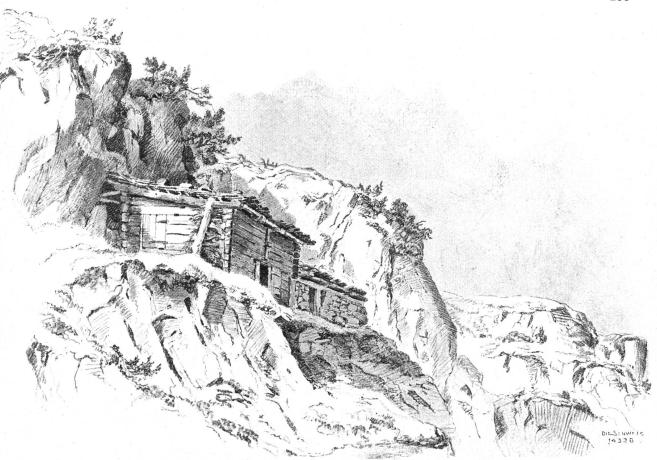
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Erstfeldertal. Rach Bleiftiftzeichnung von Joft Mubeim, Luzern. Alphütten im

näher und näher, mächtiger, mit metallischem Beiklang und zur Stärke eines gewaltigen Orgeltons anschwellend: bie Sochbahn jagte über bas Gifengerippe, bas feine Gilhouette über die Großbeerenbrücke fpannte. Das Gelb und Rot ber Wagen, die wie an ber Schnur gezogen hinter ben Häufern verschwanden, leuchtete hell in der jungen Sonne. Und der ästhetisierende Wentgraf fühlte sich auf ein=

mal von einem Dafeingraufch, einer Lebensbejahung ge= pact, die er nie fo ftart empfunden hatte, felbit im Rekonvaleszentenftabium nicht. Zugleich faßte ihn ein Bedürfnis, fich andern nuglich zu machen, andern von seiner impulsiven Rraft mitzuteilen, und er überlegte nicht lange, sondern nahm hut und Ueberrock und verließ das Haus. (Fortfetung folgt).

# -> "Celllieder" ¾ €

Rachbruck verboten. Alle Rechte borbehalten.

Es gibt eine Anzahl von "Tellliedern", die man kaum mit diesem Namen nennen würde, legten fie fich ihn nicht felber bei. Es find feine Telllieder im eigentlichen Sinn, b. h. aus-ichließliche Darftellungen und Berherrlichungen der Tellsage. Bielmehr find es Kriegslieder und parteipolitische Schutz- und Trubgefange, die weitab von den Zeiten des Tell liegende fturmische Tage geboren haben.

Dennoch haben diese Lieder ein Anrecht auf ihren Ramen, Wennoch gaven orese viever ein antegg an igten kannen, und dieser Aufsatz seine ratio essendi gerade am heutigen Tag. Denn sie sind ein sprechender Beweis dafür, wie lebendig das Andenken des Tell sich durch die Jahrhunderte hin erhielt. Mögen empörte Bauern das Lied singen oder mag ein Gelehrter es wie einen Pfeil gegen einen politischen Gegner schnellen, immer seinert oder hatelkat as die Greizwisse in Anlehnung und parale feiert ober befehbet es die Ereignisse in Anlehnung und paral-leser Linienführung zu der Tat des Tell. Als Apotheose wirken die ersten Strophen in ihrem warmen, frastvollen Anruf des toten helben. In jenen Tagen mochten fie die Begeifferung wie eine Factel entflammen. Somit wird uns verständlich,

weshalb 3. B. ein politisches Lied aus der Zeit des Toggensburgerfrieges sich als "Tellenlied" bezeichnet.
Eigentümlich ist unsern Tellliedern, daß nicht die Ershebung des ganzen Schweizervolkes gegen einen äußern Feind, sondern innere Bruderkämpfe sie hervorgebracht haben.
Etets sind sie der Ausdruck der ewigen Gegensätlichkeit

zwischen Herren und Bauern. Der Tell ist aus dem Bolf hersvorgegangen. Dessen sind sich die Bauern gerne bewußt. So vorgegangen. rufen fie im Bauernfrieg (1653) aus:

> Ach Tell, ich wollt dich fragen: Wach auf von beinem Schlaf! Die Landvögt wend alls haben, Rog, Rinder, Ralber, Schaf.

Gin jeder herr will leben Wie'n junger Ebelmann. Es muß es ihm hergeben, Der arme gringe mann.

Daß der Tell ein Urner war, fühlen mit Stolz die katholischen Kantone. Ist daher einmal die Religion in Gefahr, so tritt der Schüße von Bürglen unsehlbar als Patron der katholischen Sache auf. In den meisten Fällen decken sich die Interessen des alten Glaubens und die der Bauern bezw. der Länderkantone. Wie der Tell das Schweizerland vom Joch des Abels befreit hat, so gilt in den Vilmergerkriegen der Kampf der demokratischen Landskände den "Herren" der Städte. Zugleich aber sechten sie als Altgläubige gegen Resonwierte. Dieser Stimmung entspringen die Strophen aus dem Toggenburgerkrieg:

Wilhelm, wo ist der Telle? Bergraben in der Erd. Komm her vor uns dich stelle, du Held lieb, theur und werth. Thu deine G'spahnen wecken, Ju newer Trew und Gyd, Die Herren zu erschrecken, So worden sehnd meinehd. Was du mit Blut errungen, Ansieht verkausset ist, Die Frenheit wohl gelungen Den Herren z'wider ist. Der Abel zu z'erköhren, Den alten frenen Stand, Die Gydgnoßichasst enwören? Berkausst das Watter-Land.

Die Zuversicht, bag ber katholischen Sache ber Sieg fein werbe, bricht fich in einer weitern Strophe Bahn:

Saben wir nicht zu trauwen, Dem heilgen Rosenkrang, Mariä der Jungfrauwen, So steht für unser Schang? Catholische Soldaten, So trew am Glauben sennd, Ernewret ewre Thaten, Ziecht tapffer an den Feind.

Die ganze naive Bestignahme des Tell für die fatholische volkstümliche Bartei offenbart sich dann in dem Zuruf:

Tell, Wilhelm Tell dich ftelle, Bon newem zum Gewehr. Der herren Gwalt verfelle, Dem Aatterland zu Spr. Sammle dir redlich Bawren, Under der Frehen Fahn, Die gern all Gfahr außdauwren Und ziehen frijch daran.

Das früheste Telllieb entstammt dem Bauernkrieg (1653). Sprunghaft führt es einzelne Phasen der Erhebung vor und deckt die Machinationen der Städte auf. Einer unbedeutenden Versönlichkeit, dem Wirt zum Falken von Aarburg, wird ein unsverhältnismäßig breiter Raum gegönnt. In den prägnanten Versen:

Gleich wie zu Tellen Leben, Also thut's jest hergon: Der Landmann sollt hergeben, Geb (gleichviel) wo er's möcht überkon...

liegt die Begründung der ganzen Erhebung. Die Bauern nährten daran ihre revolutionäre Gesinnung. Sie fangen es vor des Landvogts Haus, den Herren zum Trutz. An den ersten Vilmergerkrieg (1656) knüpft "ein schon new Lied von Wilhelm Tellen durch Helbertium Wahrsagern" and Wie der Autor so ist auch das geraus Vatum der knutschung.

An den ersten Vilmergerkrieg (1656) knüpft "ein schön new Lied von Wilhelm Tellen durch Helveitum Bahrsagern" an. Wie der Autor, so ist auch das genaue Datum der Entstehung undekannt. Das Titelblatt, mit einer bildlichen Darstellung der Apfelschußzene geziert, begnügt sich mit der denktor umfassenbsten Datterung, da es als Druckjahr dasjenige nenut, "da nicht viel Gelt war". Doch wird es wohl zwischen 1656—1659 geschrieben worden sein, und wenn gewisse Anzeichen nicht trügen, von einem gelehrten, vielleicht gestslichen Schwyzer. Im Grund genommen stellt das Gedicht eine Streitschrift gegen die vermittelnde Politik dar, die der urnerische Altsammann Sezbasstian Pilgram Zweher anstrebte. Das geht mit voller Klarzbeit aus den ersten Strophen hervor:

Wilhelm war ich, ber Telle, Bon Helben Muht vnd Blut, Der ich mit meinen Gfellen, Erhalten Ehr vnd Gut: Das Batterland befreyet, Bertriben Tyranneh Die Pilgrin jegund zwenet Bud selbst Tyrann will seyn.

Als ein neuer Zwingherr ift er aufgetreten, der das mahre Interesse seiner Partei zugunsten der Feinde außer acht läßt. Mit Gewalt und Bestechung setzt er seine Ibeen durch:

Bu Altorff, wo die Linden Bor Zeiten gruenet hat, It der Zwingherr zu finden, Da fteckt er auff Mandat, Die sich auff sein Berck schicken, Dem Landmann heimlich sind. Er kan ihn übertücken Mit Lift und Gold geschwind.

Der Friede wurde den katholischen Orten zum Nachteil geraten.

Mit vilem Proiectieren Bird als politisch g'stellt, Mit vilem Disputieren Bird auch bie Warheit gfällt Zegt nimbt man euch ben Haren, Den Kopff balb auch darzu: Den Stall müft ihr verwahren, Sonst kosts ihn mit der Kuh.

Diese Berhältniffe haben ben Berfaffer bewogen, seinen Mahnruf ergeben gu laffen:

Das hat mich verursachet, Dem frommen Landmann z'sieb Z' Bry, den ich betrachtet Zu singen dieses Lied. Biel lieber wolt ich wainen, Wann ich den Jammer sich, Das kan man nicht vermainen Der Glaub kombt in den Stich.

Am 17. Juli 1712 schrieb ber Landvogt Johannes Rahn von Wädenswil den Herren in Zürich unter anderm, man habe diesen Worgen einen gewissen Kudolf Frischli von Arth, als er auf einem Feld in Richterswil arbeitete, verhaftet; eine Flugichrift, welche "ein sehr nachdenkliches Lied" enthalte, habe sich auf ihm gesunden. Man lebte damals in den Tagen des zweiten Bilmergerkrieges. Zürich und Bern hatten Sieg auf Sieg errungen. Des Kampfes müde, neigten Urt und Luzern dem Frieden zu, als der Nuntius und der Klerus den Glauben gefährdet erklärten und von neuem den Krieg ansachten. Zu diese Zeit verfaßte ein Zuger, der Kaplan Joh. Melchior Schell zu St. Wolfgang, jenes "nachdenkliche" Lied. Es ist im wesenklichen ein Schmählied gegen die Luzerner Forren, die durch jenen nachgiedigen Friedensschluß ihre geheime Sympathie für die feindlichen Städtekantone nicht verleugnet hatten. Im Gegensaß zu ihnen, die als Verräter der katholischen Sache erscheinen, wollen die Bauern Glauben und Freiheit die auf den letzten Vlustropfen verteidigen. Mag man sie als Empörer verschieden, ist es doch dem Tell selbst nicht besser ergangen. Sogar ihn "für solchen zehlen, Die Herren oftermahlt".

Zwanzig Jahre später lebte dieses Lied (von dem einige Strophen oben zitiert wurden) in wenig veränderter Form auf. Damals sangen es die "Harten", die österreichischen Parteisgänger im Lande Zug. Ueber dessen Grenzen hinaus wollte es die Mevolte tragen. Nengstlich suchte sich Luzern dagegen zu schirmen. Am 2. Januar 1733 erließ es ein seierliches Mandat. Bei Strase böchster Ungnade und einer Buße von hundert Talern verbot es, das Lied in Händen zu halten, absuscheiben, zu singen und auszubreiten. Dem Rat von Jürich teilte es mit, daß es alse aufzutreibenden Exemplare durch den Scharfrichter habe verbrennen lassen, und empfahl, ähnliche Maßregeln zu treffen, "maßen disse gefährliche vnd sondersheitlich auf gengliche Versberung der Stätten Regimentsform abzihlende Liedt alß eine Sturmgloggen zu algemeiner Empöstung der nuderthanen mider die Opriesten grausehen"

Die Städte schaffen ihre Tellsieder nicht aus spontanem Gefühl heraus. Es ist, als ob sie sich ihres mindern Anrechts auf den Schützen wohl bewußt wären. Wird es ihnen aber doch einmal zu bunt, so schlechern sie dem Angriss einem Segen. Tell entgegen. Sin solcher erstand 1659 unter dem verächtlichen Motto: «Ab impis egreditur impietas» dem Tellensted des



Tells Hprung. Pach dem Freskugemälde von † Ernst Slückelberg (1831—1903)
in der Tellskapelle am Urnersee.
mit Genehmigung der Verlagsanstalt Benziger & Co. U.B. Einsiedeln.

erften Bilmergerkrieges. Scharf wird hier dem "Berkehrten Bilhelm Tellen" das Urteil gesprochen:

Berkehrter Tell, Fürt ein gebell
Den alten zwiber
Wiss schen niber
Miss schen Tyrann
Den Biderman
Miss Lärmenschreher
Den Friden Zweher (Anspielung auf den Genesach) fehlt der Schuß
Iral Zweher)
Hm fehlt der Schuß
Begründt im rächten
Ohn widerfächten.

Dem Telllied von 1712 folgte auf dem Fuß "Das entslarftes Tell-Gespenst oder Entdeckung und Zergliederung des neuen Tell, welcher von gegenwärtigen eidgenössischen Unruhen

friedhäffige und boßhafte Liisgen in die Welt außgeftreuet". Fehfte auch diesem Gedicht ein lateinisches Motto, wir müßten doch aus dem klaren Ausbau und den stießenden Bendungen, die sich vorteilshaft von dem schwerfälligen, oft dunkeln Stil der katholischen "Telle" abheben, auf einen gebildeten und gewandsten Berfasser schließen.

Doch weiß ich nicht zu sagen, Bas das sen für ein Tell? Es will mir nicht in Magen, Es sene der Gesell, Der dort vor alten Zeiten Richt hat verehrt den Filz, Es wil mir eher deuten, Es sen ein Bauernrülz.

Ja eher wil ich trauen, Es sen eine wuest Gesicht Bon einer Zugerfrauen Auß Endor zugericht:
Dann er steigt auß Erden, Auß einem dunklen Ohrt, Und redet von Beschwerden, Nur lauter Lugenwort?

Gin scharfer Spott züngelt gegen die Länderorte, die den Helben der ganzen Nation als Schild vor ihre Parteisache stellen:

Der recht Tell ist im Himmel, Sein Namm im Sägen ruht. Doch mit ihm mancher Lümmel Beschönet, was er tuht.

Falsch ist es, den Tell als Feind der "Herren" auszugeben:

> Der Tell wölt nicht verbannen Die Herren allzugleich, Er gab nur bem Thrannen Den rechten Tobesftreich!

Aber auch gegen die Auffassung des Krieges als eines Glaubenszwistes lehnt fich das Gedicht auf:

Wer hat jemahl vom Glauben Zu bisem Krieg geredt?

Es war nicht um den Glauben, Um Frenheit wars zu tuhn, Die suchte man zu rauben Den Toggenburgern nun.

Von seiten der katholischen Kantone war Luzern zum Verräter gestempelt worden, als es den ersten Aarauer Frieden einging. Da es wieder zurücktritt, erfährt es auch von den Städten bittere Angriffe:

> Tell hat nicht mehr zu klagen, Lußern sich hat verkehrt, Sich aller Treu entschlagen Und alle Welt gelehrt: Ben päpstlichen Sidgenossen Seh weder Ehr noch Treu, Ab schelmischen diebspossen Sie haben keine Scheu.



Tell nach dem Schuss. Rach dem Delgemälbe (1897) von Ferdinand Hobler, Bern.

Was die äußere Form der Telllieder betrifft, so sind sie alle über einen Leisten geschla= gen. Ihr Borbild ift bas Ge= dicht über die Tellsage, bas ber Urner Britichenmeifter Siero= nnmus Muheim im Jahr 1633 "gemehrt" und verbeffert her= ausgab. Sie find in dreihebi= gen Jambenversen fonstruiert, die fich zu vier- ober achtzei-ligen Strophen aneinander-reihen. Rhythmus und Reim find manchmal unzulänglich, und der letztere nur zu oft nach dem bekannten Schema "Reim bich 2c." ausgeführt. Die ersten Strophen der beiden Bilmerger= lieder find eine bloße Umformung derjenigen des Muheimsschen Gedichtes. Sicherlich fommt den Tellliedern kein großer poetischer Wert zu. Verseinzelte kräftige, volkstümliche Wendungen, die einer gewissen Plastizität nicht entbehren wirden die Gerten und wiegen nicht die Sarten und Unbehilflichkeiten auf, die aus den gitierten Stellen fich feines= wegs überhören laffen. Für wegs überhören lassen. Hur Lieder, die gesungen werden, weisen unsere "Tellen" eine unerhörte Länge auf: das Lied von 1653 zählt sechsundzwan-zig Vierzeiler, das von 1712 neunzehn und das von 1733 zwanzig Achtzeiler. Man sang sie in der "Tellenweis", im Ton eines alten, weitverdreisten Liedes vom Tell. teten Liedes bom Tell.

Mag auch vom äfthetischen Standpunkt aus für unsere Tellsieder mehr oder minder gelten, daß "ein garstig Lied ein politisch Lied" sei, so können wir nicht umhin, ihnen als Moments und Stimmungsbildern vergangener Zeiten einen um so höhern Wert beizumessen. Der wirre Stimmklang ferner Greignisse hallt uns aus ihnen entgegen, der heiße Atem längkt verschütteter Leidenschaften weht uns daraus an. So eignen sie sich wie keine andere Art der lleberlieferung, in ferne Spochen Licht und Schatten zu wersen und sie uns nahezubringen.

Dr. Augufta Steinberg, Bürich.

## # Urquell 4#

In der Seele Grund verborgen Sprudelt eine goldne Quelle. Schimmernd wie der junge Morgen Treibt ans Cicht die klare Welle, flüstert von viel schönen Dingen, Leise, im Vorüberrauschen, Und das flüstern wird zum Singen — Stille, stille! Laßt mich lauschen...

frang Otto Schmid, Bern.